

り災届出証明書交付申請書  
Permohonan untuk Sertifikat Laporan  
Korban Bencana Alam

年 月 日

市/町様

次のとおり、り災したことを届け出ますので、届出をしたことを証明してください。

(太枠内は、申請者で記入してください。)

申請者 Pemohon	住所 (法人等の場合は所在地) Alamat (Bila sebuah perusahaan, harap tulis alamat perusahaan)			
	氏名 (法人等の場合は、名称と代表者の氏名を記入し、代表者印を押印の上、窓口に来られた担当者の氏名を記入) (Bila perusahaan, tulis nama perusahaan dan nama penanggung jawab perusahaan, bubuhkan stempel milik penanggung jawab perusahaan dan tulis nama orang yang datang ke konter.)  法人等の担当者の氏名 ( ) Nama penanggung jawab perusahaan( )			
	電話番号 ( ) — Nomor Telepon	り災者との続き柄 ( ) Hubungan dengan korban		
郵送先 Alamat Surat (※窓口での交付は行いません。) (※Kami tidak memberikannya di konter)	〒 — Kodepos	住所 (法人等の場合は所在地) Alamat (Bila sebuah perusahaan, harap tulis alamat perusahaan)		
	宛名 (法人等の場合は名称) Nama (Bila sebuah perusahaan, harap tulis nama perusahaan)			
り災者 Korban	住所 (法人等の場合は記入不要) 市/町 町 丁目 通 Jalan 番地 号	Alamat( Bila perusahaan, tidak perlu diisi)		
	氏名 (法人等の場合は記入不要) Nama (Bila perusahaan, tidak perlu diisi)	生年月日 Tgl. Lahir 明・大 Tahun Bulan Tanggal 昭・平 年 月 日		
	備考 Note			
り災 kerusakan 事項 Detail	災害の原因 Penyebab bencana	り災年月日 Tanggal Bencana 年 月 日 Tahun Bulan Tanggal		
	り災場所 Alamat terjadi bencana 市/町 町 丁目 番地 号 通 Jalan 番 号			
	(※り災物件等の内容を具体的に記入すること。) (※harap tulis detail kerusakan bangunan dst.)			

Jumlah sertifikat yg dibutuhkan Tempat penyerahan

受付印

証明書必要数	通	提出先	
--------	---	-----	--

注1 個人が申請する場合は、本人確認と住所確認ができる書類（運転免許証等）をご提示ください。  
Note1) Pemohon perorangan diwajibkan untuk menunjukkan dokumen (surat ijin mengemudi dst.) untuk mengkonfirmasi identitas dan alamat  
注2 法人等の従業員等が申請する場合は、従業員等であることを確認できる書類（社員証等）をご提示ください。  
Note2) Bila pemohon adalah karyawan perusahaan, tunjukkan dokumen(kartu ID karyawan, dst) untuk mengkonfirmasi bahwa pemohon adalah karyawan.  
注3 任意代理人が申請する場合は、裏面の委任状に記入してください。  
Note3) Bila pemohon adalah agen berwenang, harap mengisi surat kuasa di halaman belakang.

確認書類：

